

<ビデオ (はんこ) > はんこから何がわかりますか？

Q.1 What is "Hanko"? What does it tell you about Japanese customs?

Q.2 What is the crucial difference between Japanese hierarchies and American hierarchies?

<第3 課本文：リーディングテスト>

- 1) A / B 山下さんはメニューを注文 (ちゅうもん) した。
- 2) A / B 田中さんはビーフカレーを食 (た) べた。
- 3) A / B 2 人はホットコーヒーを飲 (の) んだ。
- 4) A / B 2 人は別々 (べつべつ) に払 (はら) った。
- 5) A / B 天ぷら定食 (てんぷらていしょく) は 1 1 5 0 円だった。
- 6) A / B 山下さんのおつりは 8 5 0 円だった。

I ~ IV. に / です / ~ に します、なります

- 1) 「それはだれから もらいましたか。」 []
- 2) 「それはだれが もらいましたか。」 []
- 3) 「それはだれに もらいましたか」 []
- 4) 「何 (なん) に しますか。」 []
- 5) 「ハンバーガーです / ハンバーガーにします。」 []
- 6) 「はい、ペアになって下さい。」 []

Q.3 What objects are good for the counter "本 (ほん)" ? _____

<カタカナテスト：デザート>

- 1) Tiramisu: _____
- 2) Cheese Cake: _____
- 3) Apple pie: _____
- 4) Cream Puff: _____
- 5) Milkshake: _____
- 6) Blueberry Torte: _____
- 7) White Chocolate: _____
- 8) Vanilla Ice Cream: _____

<会話のルール7> じゅんばん : _____

今日のトピック : 「たん生日 (じょうび) は いつですか。」

<会話練習その1> (ていねいなことば) : 「こんにちは。」

- 1) 「この前は 何をもらったんですか。」 ⇒ 「_____を もらったんですよ。」
- 2) 「だれに もらったんですか。」 ⇒ 「_____から ですよ。」
- 3) 「何を したんですか。」 ⇒ 「_____を したんですよ。」
- 4) 「つぎは 何がいいですか。」 ⇒ 「_____が いいですね。」
- 5) 「ごりょうしんには 何をあげたんですか。」 ⇒ 「_____を あげましたよ。」
- 6) 「今年 (ことし) は 何にするんですか。」 ⇒ 「_____に するんですよ。」
- 7) 「では、また後 (のち) ほど。」 ⇒ 「じゃあ、また後 (あと) で。」

<会話練習その2> (友だちのことば) : 「こんちは。」

- 1) 「この前は 何ももらったの。」 ⇒ 「_____もらったよ。」
- 2) 「だれに もらったの。」 ⇒ 「_____だよ。」
- 3) 「何を したの。」 ⇒ 「_____したよ。」
- 4) 「つぎは 何がいい。」 ⇒ 「_____が いいね。」
- 5) 「ごりょうしんには 何をあげたの。」 ⇒ 「_____を あげたよ。」
- 6) 「今年 は 何にするの。」 ⇒ 「_____に するよ。」
- 7) 「じゃあ、またね。」 ⇒ 「うん、じゃあ。」

<会話練習その3> (ミックス) : 「たん生日 (じょうび) は いつですか。」

<お礼を言う (おれいをいう) >

- 1) ありがとうございます／ありがとうございました。 []
- 2) どうも。 []
- 3) すみません／すみませんでした。 []
- 4) はい／いいえ／どういたしまして。 []
- 5) たすかりました。 []
- 6) おつかれさまでした。 []

Q.4 What did “すみません” and “ありがとう” originally mean? Why can you use these for expressing gratitude? _____

じしょ*では「サンキュー」は「ありがとう」です。「ありがとう」はよく聞(き)きますが、「すみません」もよく聞きます。「すみません」は「ありがとう」と「ごめんなさい」のいみです。ほかに「申し訳(もうしわけ)ありません」などのていねいなことばも、よく聞きます。いみが二つありますから、日本人は「ありがとう」と「ごめんなさい」をあまりわけません**。日本語の「ありがとう」には「ごめんなさい」のいみがあります。

*じしょ (dictionary) **わかる (divide/distinguish)

<お礼を言う : リスニングテスト>

- 1) A / B 「ありがとう」はあまり聞かない。
- 2) A / B 「ありがとう」と「すみません」は りょうほうよく聞く。
- 3) A / B 「すみません」のいみは一つだ。
- 4) A / B 「申し訳(もうしわけ)ありません」は友(とも)だちのことばだ。
- 5) A / B 日本人は「ありがとう」と「ごめんなさい」を あまりわけない。

Q.5 Which expression is proper to use when talking to your seniors? When it is not proper to mention anything, what would you do instead? _____

